

# Τροπάρια + Καθίσματα + Κοντάκιον Ἦχος πλ. d

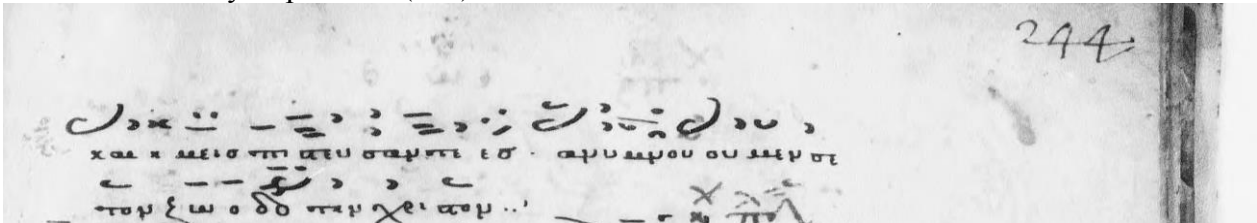
Byz

Tropáre a sedální – byzantské nápevy, 8. hlas

// Troparia and sessional hymns – Byzantine chant, 4<sup>th</sup> plag. echos

Sn1259 149r ff.

G260 asi vianočný tropár 244r (249)



Ο δι' ημάς γεννηθείς εκ Παρθένου, καί σταύρωσιν υπομείνας αγαθέ, ο θανάτω τόν θάνατον σκυλεύσας, καί Ἐγερσιν δείξας ως Θεός, μή παρίδης σός έπλασας τή χειρί σου, δείξον τήν φιλανθρωπίαν σου ελεήμον, δέξαι τήν τεκούσάν σε Θεοτόκον πρεσβεύουσαν υπέρ ημών καί σώσον Σωτήρ ημών, λαόν απεγνωσμένον.

Επί σοί χαίρει, Κεχαριτωμένη, πάσα η κτίσις, Αγγέλων τό σύστημα, καί ανθρώπων τό γένος, ηγιασμένε ναέ, καί Παράδεισε λογική, παρθενικόν καύχημα, εξ ής Θεός εσαρκώθη, καί παιδίον γέγονεν, ο πρό αιώνων υπάρχων Θεός ημών, τήν γάρ σήν μήτραν, θρόνον εποίησε, καί τήν σήν γαστέρα, πλατυτέρα ουρανών απειργάσατο. Επί σοί χαίρει Κεχαριτωμένη, πάσα η κτίσις, δόξα σοι.

### Δόξα... Τὴν σοφίαν καὶ Λόγον

Ἀναστάς ἐκ τοῦ τάφου ὡς ἀληθῶς, ταῖς οσΐαις προσέταξας Γυναίξί, κηρύξαι τὴν Ἐγερσιν, Ἀποστόλοις ὡς γέγραπται, καὶ δρομαίος ὁ Πέτρος, ἐπέστη τῷ μνήματι, καὶ τὸ φῶς ἐν τῷ τάφῳ, ὁρῶν καταπλήττετο, ὅθεν καὶ κατείδε, τὰ θόνια μόνα, χωρὶς τοῦ θεοῦ σώματος, ἐν αὐτῷ κατακείμενα, καὶ πιστεύσας ἐβόησε, Δόξα σοι Χριστέ ὁ Θεός, ὅτι σώζεις ἀπαντας Σωτὴρ ἡμῶν, τοῦ Πατρὸς γάρ ὑπάρχεις ἀπαύγασμα.

### Καὶ νῦν... Θεοτοκίον, ὁμοιον

Τὴν ουράνιον πύλην καὶ κιβωτόν, τὸ πανάγιον ὄρος τὴν φωταυγὴν, νεφέλην ὑμνήσωμεν, τὴν ουράνιον κλίμακα, τὸν λογικὸν Παράδεισον, τῆς Εὐας τὴν λύτρωσιν, τῆς οἰκουμένης πάσης, τὸ μέγα κειμήλιον, ὅτι σωτηρία, ἐν αὐτῇ διεπράχθη τῷ κόσμῳ καὶ ἀφεςις τῶν ἀρχαίων ἐγκλημάτων, διὰ τοῦτο βοῶμεν αὐτῇ. Πρέσβευε τῷ σῶ Υἱῷ καὶ Θεῷ, τῶν πταισμάτων ἀφεςιν δωρήσασθαι, τοῖς εὐσεβῶς προσκυνούσι, τὸν πανάγιον Τόκον σου.

Ἀνθρωποὶ τὸ μνήμά σου, Σωτὴρ ἐσφραγίσαντο, Ἄγγελος τὸν λίθον, ἐκτὴς θύρας ἀπεκύλισε. Γυναῖκες εθεάσαντο, ἐγηγεμένον ἐκ νεκρῶν, καὶ αὐταὶ εὐηγγελίσαντο τοῖς Μαθηταῖς σου ἐν Σιών, Ὅτι ἀνέστη ἡ ζωὴ τῶν ἀπάντων, καὶ διελύθη τὰ δεσμά τοῦ θανάτου. Κύριε δόξα σοι.

### Δόξα...

Τὰ μύρα τῆς ταφῆς, αἱ Γυναῖκες κομίσασαι, φωνῆς Ἀγγελικῆς, ἐκ τοῦ τάφου ἤκουον, Παύσασθε τῶν δακρῶν, καὶ ἀντὶ λύπης χαρὰν κομίσασθε, κράξατε ἀνυμνούσαι, ὅτι ἀνέστη Χριστὸς ὁ Κύριος, ὁ εὐδοκήσας σῶσαι ὡς Θεός, τὸ γένος τῶν ἀνθρώπων.

### Καὶ νῦν... Θεοτοκίον

Ἐπὶ σοὶ χαίρει, Κεχαριτωμένη, πάσα ἡ κτίσις, Ἀγγέλων τὸ σύστημα, καὶ ἀνθρώπων τὸ γένος, ἠγιασμένε ναέ, καὶ Παράδεισε λογικέ, παρθενικὸν καύχημα, ἐξ ἧς Θεός ἐσαρκώθη, καὶ παιδίον γέγονεν, ὁ πρό αἰῶνων ὑπάρχων Θεός ἡμῶν, τὴν γάρ σὴν μήτραν, θρόνον ἐποίησε, καὶ τὴν σὴν γαστέρα, πλατυτέραν οὐρανῶν ἀπειργάσατο. Ἐπὶ σοὶ χαίρει Κεχαριτωμένη, πάσα ἡ κτίσις, δόξα σοι.

**Ἑτίχη:** Воскрѣннѣ гдн бже мѡнѣ, да вознеетѣа рѣка тѡвѡ, не забѣди оубѡгнхз тѡвѡхз до конца.

Воскрѣннѣн ѡзъ грѡба ѡкоу воистиннѣ, прѣненимз повеѣлѣз ѣнѣ женѡмз проповѣдѡти воистинѣ апѡлѡмз, ѡкоже пѣлѡно ѣтѣ: ѡ коубнѣ пѣтрѡз прѣдѣтѡ грѡбѣ, ѡ вѣѣтѡз зрѡ ко грѡбѣ, ѡжаѡшѣа. тѣмже ѡ ѡвѣдѣвз плащаницы, кромѣ бже тѡвеннагѡ тѣла вѣ немз лежѡмѡ, ѡ етрахоу (ѣз вѣроу) возопѣ: ѡлава тѡвѣ хрѣтѣ бже, ѡкоу ѡпѡлѣши вѣѡ ѡпѣ нѡшз: ѡѣе ко ѣнѣ ѡѡнѣ.

**Ἑλάβα, ἡ νυνѣ, εἰγορόδιχη:** Нѣнѡю двѣрь, ѡ кѣвѡтѡз, вѡетѡѡю гѡрѡ, вѡѣтѡзѡрннѣ ѡблѡкз воиспѡмз, нѣнѡю лѣѡтѡвнцѡ, ѡлѡвѣннѣ рѡнѣ, ѣннѡ ѡзѡвлѣнѣе, вѡелѣннѣа вѡелѡ вѡлѣкоѡе ѡкрѡвнѡе, ѡкоу ѡпѣнѣе вѣ нѣнѣ ѡдѡлѡа мѡрѡвн, ѡ ѡѡтѡвлѣнѣе дрѡвннѡз ѡгрѡѡшѣннѣ. егѡ рѡдн вопѣмз тнѣ: молнѣ ѡѡа тѡвѡгѡ ѡ бѡа, прѡгрѡѡшѣннѣ ѡѡтѡвлѣнѣе дрѡвѡѡтн, ѡлѡгѡѣтнѡ поклѡнѡѡщѡмѡ прѡѡтѡмѡ рѡѡтѡѡ тѡвѡмѡ.

**По ѡмз етѡхѡлѡкѡн ѡѡдѡлнѣи воскрѣннѣ, глѡвѣ ѡ:**

Чѡлѡвѡѡѡ ѡпѣе, грѡбѡз тѡѡнѣ запѡѡѡтѡшѡ: ѡлѡлѡз кѡлѡмѡ ѡ двѡрѣнѣ ѡвѡлнѣ: жѡнѡнѣ вѡдѡѡшѡ воѡтѡѡвѡшѡ ѡ мѡртѡвѡхз, ѡ тѡѡа ѡлѡговѡѡтѡшѡ ѡѡннѡѡмз тѡѡнѡмз вѣ ѡѡнѣ, ѡкоу воѡкрѣлѡз ѣнѣ жнѡѡтѣ вѡѣхз, ѡ рѡзрѡѡшнѡа ѡѡзѡ ѡмѡртнѡа: гдн ѡлава тѡвѣ.

**Ἑτίχη:** Нѡповѣмѡа тѡвѣ гдн, вѡѣмз ѡрѡѡѡмз мѡнѡмз, повѣмз вѣѡ ѡдѡелѡ тѡвѡ.

**М**ѣра погрѣбѣтельна жєны прїннѣша, гласъ ѡгльскїѣ ѡзъ грѣба слышахъ: престѣннѣ ѡ слѣзъ, ѡ  
вмѣстѣ печали радостѣ прїнмнѣте, возопїнѣте пощѣ: ѡкѡ вокрѣе хрїтосъ гдѣ, бѣговоливый спсѣнѣ  
ѡкѡ бѣзъ рѣдъ чєловѣчєскїѣ.

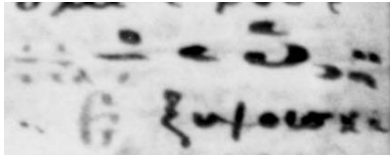
**С**лава, ѡ нынѣ, бѣгорѣдчєнъ, не сѣдѣцѣ поѣмъ, но стоѣцѣ, ѡ со стѣрахомъ ѡ бѣгоговѣнїемъ:

**Ѡ** тебѣ радѣетѣ бѣгодѣтнаѣ всѣкаѣ тѣвѣрь, ѡгльскїѣ собѣръ, ѡ члѣвѣчєскїѣ рѣдъ, ѡщѣенный храмѣ,  
ѡ рѣдѣ словѣсный: дѣствєннаѣ похвалѣ, ѡзъ неѣже бѣзъ воплотнѣса, ѡ млѣецъ вѣстѣ, прѣжде вѣвѣкъ сый  
бѣзъ нѣшъ: ложеиѣ бо тѣвоѡ прѣтѣлѣ сотѣворнѣ, ѡ чрѣво тѣвоѡ прѣстѣрннѣе нѣсѣ содѣла. Ѡ тебѣ  
радѣетѣ, бѣгодѣтнаѣ, всѣкаѣ тѣвѣрь, слава тебѣ.

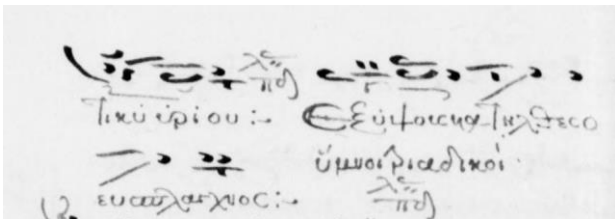
Τροπάρια

Εξ ύψους κατήλθες – Mediobyz.

Sn1294 84v



Sn1480 59v



Sn1259  $\epsilon$   $\epsilon$   
Αγ-

Εξ ύψους κατήλθες ο εὐσπλαγχνος, ταφήν καταδέξω τριήμερον, ἵνα ἡμᾶς ἐλευθερώσης τῶν παθῶν, Ἡ ζώή καί ἡ Ἀνάστασις ἡμῶν, Κύριε δόξα σοι.

## **Εξ ύψους κατήλθες - Neobyz.**

VorobG = Vorobkevič, Černovcy, grécky nápev // greek chant

Mokr = Mokranjac

Amv = Amvrosij

Man = Manuel Protosaltis (~Petros Efesios)

# Ιδού ο Νυμφίος έρχεται



Sn1259 I- δού ο Νυμ-φί- ος έρ- χε- ται εν τώ μέ- σω τής νυ-κτός,



Sn1259 και μα- κά- ρι- ος ο δού-λος όν ευ- ρή- σει γρη-γο- ρούν- τα,



Sn1259 αν- ά- ξι- ος δέ πά- λιν όν ευ- ρή- σει ρα- θυ- μού- ντα.



Sn1259 Βλέ-πε ούν ψυ- χή μου μή τώ ύπ- νω κατ-εν- εχ- θής,



Sn1259 ί- να μή τώ θα- νά- τω πα- ρα- δο- θής,



Sn1259 και τής βα- σι- λει- ας έ- ξω κλει-σθής,



Sn1259 αλ- λά α- νά- νη- ψον κρά-ζου-σα.

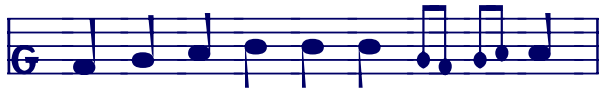



Sn1259 Α- γι- ος, Α- γι- ος,



# Ότε οι ένδοξοι Μαθηταί

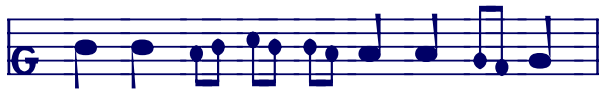
Τροπάριον Ἦχος πλ. δ'




Sn1259    
Ό- τε οι έν- δο- ξοι Μα-θη- ταί,




Sn1259    
εν τώ νιπ-τή- ρι τού Δείπ- νου ε- φω- τί- ζο- ντο,



Sn1259    
τό- τε Ι- ού- δας ο δυσ-σε- βής,




Sn1259    
φιλ-αρ- γυ- ρί- αν νο- σή- σας ε- σκο-τί- ζε- το,




Sn1259    
καί α- νό-μοις κρι-ταίς σέ τόν δι- και-ον Κρι-τήν πα- ρα- δί- δω- σι.




Sn1259    
Βλέ- πε χρη-μά- των ε- ρα- στά,



Sn1259    
τόν δι- ά ταύ-τα αγ- χό- νη χρη-σά- με- νον,



Sn1259    
φεύ-γε α- κό- ρε-στον ψυ- χήν,





Sn1259 τήν Δι- δα- σκά-λω τοι- αύ- τα το- λμή- σα- σαν.



Sn1259 Ο πε- ρί πάν-τας α- γα- θός, Κύ-ρι- ε δό- ξα σοι.

# Καθίσματα

## Ανέστης εκ νεκρών

Nedel'ne sedalny oktoichu Sn1259 149r



Sn1259 A- νέ-στης εκ νε- κρών η ζω-ή τών α- πάν- των,



Sn1259 και Άγ- γε- λος φω- τός ταις Γυ- ναι- ξίν ε- βό- α,



Sn1259 Παύ- σα- σθε τών δα- κρύ- ων,



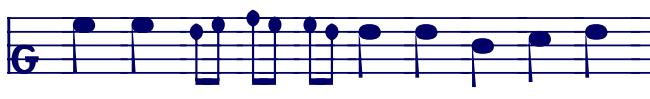
Sn1259 τοίς Α- πο- στό- λους ευ- αγ- γε- λί- σα- σθε,



Sn1259 κρά-ξα- τε αν- υμ- νού- σαι,



Sn1259 Ό- τι αν- έ- στη ο Χρι- στός ο Κύ- ρι- ος,



Sn1259 ο ευ- δο- κή- σας σώ- σαι ως Θε- ός,



Sn1259 τό γέ- νος τών αν- θρώ- πων.

# Τὴν Σοφίαν καὶ Λόγον

26.9. Sn1259 150r



Sn1259 Τὴν Σο- φί- αν καὶ Λό- γον εν σὴ γα- στρί,



Sn1259 συλ-λα- βού-σα α- φλέ- κτως Μή- τερ Θε- ού,



Sn1259 a- fa- stas ap- e- ky- h- sas  
τὴ κό- σμω ε- κύ- η- σας,



Sn1259 του τα παν-τα ποι-η- sth- nai  
τόν κόσ-μον κατ-έ- χον- τα,



Sn1259 καὶ εν αγ- κά-λαις ἐσ- χες, τόν πάν- τα συν-έ- χον- τα,



Sn1259 kai en ma-zwn e- t<sup>h</sup>h- la- sas  
τόν τρο-φο- δό- την πάν- των,



Sn1259 to.. os mou ek- tre- fou- ta  
καὶ πλά- στην τήσφύ- σε- ως,



Sn1259 ό- θεν δυ- σω- πώ σε, Παν-α- γί- α Παρ-θέ- νε,



Sn1259 ρυσ-θή- ναι πται-σμά- των μου,



Sn1259 ό- ταν μέλ-λω παρ-ί- στα- σθαι,



Sn1259 πρό προ-σώ- που τού Κτί- στου μου,



Sn1259 Δέσ-ποι-να Παρ-θέ- νε αγ- νή, τήν σήν βο- ή- θει- αν τό- τε μοι δώ- ρη- σαι,  
pa- ra- sxou moi



Sn1259 και γάρ δύ- να- σαι, ό- σα θέ- λεις παν-ύμ- νη- τε.  
pan- a- xran- te

## Επί σοί χαίρει



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \grave{\text{h}} \ \bar{\text{h}} \ - \ \epsilon \ \epsilon \ \grave{\text{h}} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
**E**- πί σοί χαί-ρει, Κε- χα- ρι- τω- μέ- νη πά- σα η κτί- σις,



Sn1259  $\text{>} \ \grave{\text{h}} \ \text{>} \ - \ - \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \epsilon \ \epsilon \ \bar{\text{h}} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
 Αγ- γέ- λων τό σύ- στη-μα, καί αν-θρώ- πων τό γέ- νος,



Sn1259  $\text{>} \ \epsilon \ \epsilon \ \text{¨} \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \epsilon \ \grave{\text{h}} \ \text{>} \ - \ - \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
 η- γι- α- σμέ-νε να- έ, καί Πα-ρά- δει- σε λο- γι- κέ,



Sn1259  $\epsilon \ \text{>} \ \bar{\text{h}} \ - \ \text{¨} \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>}$   
 παρ-θε- νι- κόν καύ-χη- μα,



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \bar{\text{h}} \ \epsilon \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
 εξ ής Θε- ός ε- σαρ-κώ- θη, καί παι-δί- ον γέ- γο- νεν,



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ - \ - \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
 ο πρό αι- ώ- νων υπ- άρ- χων Θε- ός η- μών,



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>} \ - \ - \ \text{>} \ \text{>} \ \text{>}$   
 τήν γάρ σήν μή-τραν θρό-νον ε- ποί- η- σε,



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ - \ \epsilon \ \cup \ \succ \ \epsilon \ \epsilon \ \cup \ \succ \ \epsilon \ \grave{\epsilon} \ - \ - \ \cup \ \succ \ \grave{\epsilon}$   
 καί τήν σήν γα- στέ-ρα, πλα-τυ- τέ- ραν ου- ρα- νών απ- ειρ-γά- σα- το.



Sn1259  $\epsilon \ \epsilon \ \cup \ \succ \ \grave{\epsilon} \ - \ \epsilon \ \cup \ \succ \ \cup \ \succ \ \epsilon \ \epsilon \ \epsilon \ \grave{\epsilon} \ \cup \ \succ$   
 Ε- πί σοί χαί- ρει Κε- χα- ρι- τω- μέ- νη, πά- σα η κτί- σις,



Sn1259  $\succ \ \cup \ \succ \ \cup \ \succ \ \succ \ \succ$   
 δό- ξα σοι.

Κοντάκιον

Ἦχος πλ. δ' Sn1259 149v



Sn1259 Τό προσ-τα- χθέν μυ- στι- κώς, λα- βών εν γνώ- σει,



Sn1259 εν τή σκη- νή τού Ι- ω- σήφ, σπου-δή επ- έ- στη,



Sn1259 ο Α- σώ- μα- τος λέ- γων τή Α- πει- ρο- γά- μω,



Sn1259 ο κλί- νας τή κα- τα- βά- σει τούς ου- ρα- νούς,



Sn1259 χω- ρεί- ται α- ναλ- λοι- ώ- τως ό- λος εν σοί.



Sn1259 Όν καί βλέ- πων εν μή- τρα σου, λα- βό- ντα δού-λου μορ-φήν,



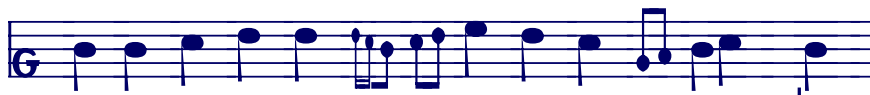
Sn1259 εξ- ί- στα-μαι κραυ-γά- ζειν σοι,



Sn1259 χαι- ρε, Νύμ-φη α- νύμ- φευ- τε!



Sn1259  $\epsilon$  — — —  $\epsilon$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 Τό προσ-τα-χθέν μυ- στι- κώς, λα- βών εν γνώ- σει,



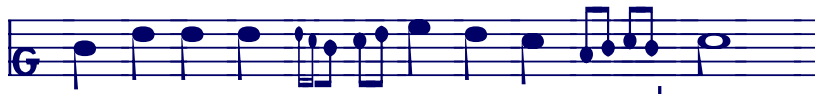
Sn1259  $\epsilon$   $\epsilon$  — —  $\epsilon$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 εν τή σκη-νή του Ι- ω-σήφ σπου-δή επ- έ- στη,



Sn1259  $\epsilon$  — —  $\epsilon$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 ο Α- σώ- μα- τος λέ- γων τή Α- πει-ρο- γά- μω,



Sn1259  $\epsilon$  — .  $\epsilon$   $\epsilon$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 ο κλί- νας τή κα- τα- βά- σει τούς ου-ρα- νούς,



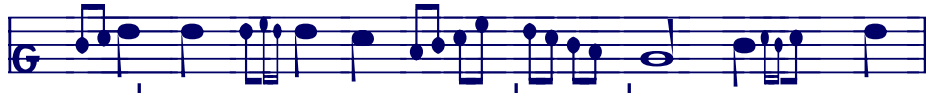
Sn1259  $\epsilon$  — .  $\epsilon$   $\epsilon$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 χω- ρεί-ται α- ναλ-λοι-ώ- τως ό- λος εν σοί.



Sn1259  $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 Όν και βλέ-πων εν μή- τρα σου, λα- βό- ντα δού-λου μορ-φήν,



Sn1259  $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 εξ- ί- στα-μαι κραυ-γά-ζεις σοι, **kdesi je chyba**



Sn1259  $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   $\text{>}$   
 χαι- ρε, Νύμ-φη α- νύμ- φευ- τε!